

DIELECTROL X

1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

PRODUCTO: DIELECTROL X

USO DEL PRODUCTO: Aceite aislante elaborado a partir de aceites base mineral nafténicos hidrotratados. No contienen bifenilos policlorinados (PCB's), ni regenerados.

Proporciona una barrera aislante alrededor de los contactos y conductores eléctricos, que los protege de la humedad y corrosión del entorno. Se recomienda para transformadores y reguladores de baño de aceite y también en equipos utilizados en la apertura de circuitos que operan por formación de arco tales como cortadores de circuitos, disyuntores, interruptores, llaves, fusibles, etc.

FABRICANTE: ANCAP

DIRECCIÓN: Humboldt 3900, Montevideo

TELÉFONOS: Servicio de Atención al Cliente: (+598) 2 1931-2006.

FAX: Gerencia Ventas Mercado Interno - Asistencia Comercial : (+598) 2 1931-3126

WEB: www.ancap.com.uy

EMERGENCIAS: Dirección Nacional de Bomberos: 911


Centro de Información y Asesoramiento Toxicológico (CIAT): (+598) 2 1722

2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

CLASIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Peligro por aspiración - Categoría 1

PALABRA DE ADVERTENCIA: Peligro

PICTOGRAMAS	FRASES H
	H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias

P102 - Mantener fuera del alcance de los niños.

P201 - Procurarse las instrucciones antes del uso.

P273 - No dispersar en el medio ambiente.

3. COMPOSICIÓN /INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

COMPONENTE	N° CAS	PROPORCIÓN (% en peso)	CLASIFICACIÓN	FRASES H
Aceite aislante	Mezcla	100	Peligro por aspiración. Cat. 1	[H304] Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias

4. PRIMEROS AUXILIOS

EN CASO DE INHALACIÓN: Mover a la persona a un lugar bien ventilado. Buscar asistencia médica si el malestar continúa.

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (O PELO): Lavar cuidadosamente el área afectada usando agua y jabón. Ante la aparición o persistencia de irritación, solicite atención médica.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Lavar los ojos con abundante agua por al menos 20 minutos. Remover los lentes de contacto si resulta fácil hacerlo. Buscar atención médica si se desarrolla o persiste la irritación.

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse con agua. NO INDUCIR EL VÓMITO. En caso de vómito espontáneo, mantener la cabeza baja de manera de evitar su ingreso en los pulmones. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Procurar asistencia médica inmediata. Mostrar esta ficha de seguridad al médico.

EN CASO DE CONTACTO CON LA ROPA: Remover la ropa y zapatos contaminados. Lavarlos antes de usarlos.
SINTOMAS Y EFECTOS MÁS IMPORTANTES, AGUDOS Y RETARDADOS: Efectos agudos sobre la salud: El contacto con los ojos puede causar enrojecimiento y dolor pasajero. La inhalación de la niebla de aceite o sus vapores a elevadas temperatura puede causar irritación respiratoria. Puede ser fatal si se ingiere y entra en las vías respiratorias.

OTRAS INFORMACIONES MÉDICAS: Debido a la baja viscosidad, existe un riesgo de aspiración si el producto ingresa a los pulmones. Tratar sintomáticamente. Siempre asuma que ha ocurrido la aspiración para el tratamiento específico.

5. MEDIDAS DE LUCHAS CONTRA INCENDIOS

MEDIOS DE EXTINCIÓN: Polvo químico ABC, anhídrido carbónico, espuma. Agua como niebla.

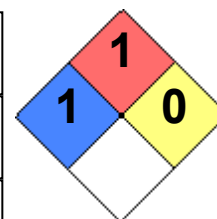
MEDIOS DE EXTINCIÓN NO APROPIADOS: Chorro de agua directo

MEDIDAS ESPECIALES QUE DEBEN TOMAR LOS EQUIPOS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS EN CASO DE INCENDIOS:

- Aislar rápidamente la zona, evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se debe realizar ninguna acción sin formación adecuada o que suponga un riesgo para el personal
- Combatir el incendio desde un lugar protegido.
- En caso de incendio o calentamiento, la presión puede aumentar y el contenedor puede explotar con el riesgo de producirse una explosión.
- Esta sustancia puede flotar en el agua y reavivar el fuego.

NFPA 704: Identificación de materiales peligrosos en respuesta de emergencias

SALUD:	1	En situación de emergencia puede causar irritación por sí mismo o sus gases de combustión.
INFLAMABILIDAD:	1	Material que debe ser precalentado para que la ignición pueda ocurrir.
REACTIVIDAD:	0	Material estable, incluso expuesto al fuego, y que no reacciona con el agua.
RIESGO ESPECIAL:		



6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

PRECAUCIONES PERSONALES, EQUIPO PROTECTOR Y PROCEDIMIENTO DE EMERGENCIA

PARA EL PERSONAL QUE NO FORMA PARTE DE LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA: No se debe realizar ninguna acción sin formación o que suponga un riesgo personal. Evitar al contacto con el producto, no respirar el vapor o la niebla y facilitar la actuación del personal de emergencia. Detener la fuga si es seguro hacerlo.

PARA EL PERSONAL DE LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA: Elimine todas las fuentes de ignición cerca de la sustancia derramada. Detener la fuente de emisión si lo puede hacer sin correr riesgo.

MEDIDAS DE PROTECCIÓN: Derrames pequeños: ropa de trabajo antiestática

Derrames grandes: equipo completo de protección química y resistente al calor. Casco de seguridad, calzado de seguridad antiestático. Gafas de seguridad o pantalla completa si hay riesgo de salpicadura. Si no se puede evaluar la situación o hay una deficiencia de oxígeno usar un equipo de respiración autónomo SCBA.

MANEJO DE DERRAMES: Evitar la dispersión del material derramado y el contacto con el suelo, mantener el producto alejado de desagües, alcantarillas, aguas superficiales y subterráneas. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena o turba y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales. En caso de contaminación del suelo remover la capa contaminada y colocar la misma en un recipiente adecuado. Gestionar el residuo según la normativa local. Restaurar el área afectada. Los grandes derrames pueden cubrirse con espuma, si está disponible, para limitar formación de nubes de vapor. No use chorro de agua. Cuando está dentro de edificios o espacios confinados, asegurar una ventilación adecuada. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo peligro que el producto derramado. En aguas abiertas, usar barreras flotantes.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

MANIPULACIÓN: No comer, beber ni fumar durante su utilización. Los envases deben ser cuidadosamente cerrados luego de cada uso. Evitar su liberación al medio ambiente. Proteger de la humedad y de temperaturas extremas Usar en lugares ventilados. Proteger de la humedad y de temperaturas extremas Tomar medidas preventivas contra la descargas estáticas. Evitar la acumulación de cargas electrostáticas, interconectando recipientes al trasvasar.

ALMACENAMIENTO: Para mantener y preservar las propiedades, debe ser almacenado y manipulado bajo techo, evitando atmósferas húmedas y temperaturas extremas. Los envases deben ser cuidadosamente cerrados luego de cada uso. Almacenar alejado de materiales incompatibles. Colocarlos por encima del nivel del suelo, instalar diques de modo que en caso de fuga quede el derrame confinado.

8. CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

LÍMITE PARA 8 HORAS DE EXPOSICIÓN CONTINUA: 1 mg/m³ (nieblas de aceites minerales) (ACGIH)

LÍMITE PARA EXPOSICIONES DE 15 MINUTOS, ESPACIADAS AL MENOS UNA HORA: 3 mg/m³ (nieblas de aceites minerales) (ACGIH)

CONTROLES DE INGENIERÍA: Use adecuada ventilación general o local para mantener las concentraciones de aire por debajo de los límites de exposición permisible

PROTECCIÓN DE LA PIEL: Usar guantes resistentes a productos químicos (nitrilo, o PVC) en operaciones con contacto pleno o riesgo de salpicaduras. Usar delantal y guantes resistentes a productos químicos (nitrilo, neopreno o PVC) en operaciones con posibilidad de salpicaduras..

PROTECCIÓN DE LA VISTA: Usar antiparras o pantalla facial en operaciones con riesgo de salpicadura.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA NORMAL: En condiciones normales de trabajo no se requiere protección, salvo cuando se excedan los límites de concentración permitidos en el lugar de trabajo.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA EMERGENCIA: En casos de incendio usar semi-máscara de cartuchos gemelos en lugares ventilados y equipo autónomo en lugares cerrados o mal ventilados.

MEDIDAS HIGIÉNICAS: Lavarse las manos después de su manejo y antes de comer, beber o fumar. Cambiar la ropa contaminada al final del turno de trabajo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

- a. Apariencia (estado físico, color, etc): líquido ligeramente amarillo
- b. Olor: inodoro
- c. Umbral olfativo: Sin datos
- d. pH: Sin datos
- e. Punto de fusión: < -45° C
Punto de congelación: Sin datos
- f. Punto inicial de ebullición: Sin datos
Intervalo de ebullición: Sin datos
- g. Punto de inflamación: mayor a 140 ° C
- h. Tasa de evaporación: Sin datos
- i. Inflamabilidad (sólido/gas): Sin datos
- j. Límite superior de inflamabilidad o de posible explosión: Sin datos
Límite inferior de inflamabilidad o de posible explosión: Sin datos
- k. Presión de vapor: Sin datos
- l. Densidad de vapor: Sin datos
- m. Densidad: 0.89 g/cm³ a 15 °C
- n. Solubilidad: insoluble
- o. Coeficiente de reparto n-octanol/agua: Sin datos
- p. Temperatura de ignición espontánea: >250°C
- q. Temperatura de descomposición: Sin datos
- r. Viscosidad cinemática: 12 cSt @ 40 ° C

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

REACTIVIDAD: No hay datos de ensayo disponibles sobre la reactividad de este producto o sus componentes

ESTABILIDAD QUÍMICA: Estable en condiciones normales de uso y almacenamiento

POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS: No se espera que ocurran reacciones peligrosas en condiciones normales de uso y almacenamiento.

CONDICIONES A EVITAR: Altas temperaturas, chispas y llamas abiertas Evitar las llamas.NO poner en contacto con oxidantes fuertes.

MATERIALES INCOMPATIBLES: Agentes oxidantes

PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS: La combustión incompleta es probable que dé lugar a una mezcla compleja de sólidos transportados por el aire y partículas líquidas, gases, incluyendo monóxido de carbono, H₂S, SO_x (óxidos de azufre) o ácido sulfúrico y compuestos orgánicos e inorgánicos no identificados.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

TOXICIDAD AGUDA: El contacto con los ojos puede causar enrojecimiento y dolor transitorio. La inhalación de niebla o vapores de aceite a temperaturas elevadas puede causar irritación. Peligro de aspiración, puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias. La aspiración significa la entrada de una sustancia líquida directamente en la tráquea y el tracto respiratorio inferior. La aspiración de sustancias hidrocarbonadas puede provocar efectos agudos graves, como neumonitis química, grado variable de lesión pulmonar o muerte. Esta propiedad se relaciona con el potencial de que el material de baja viscosidad se propaga rápidamente al interior del pulmón y causa graves daños en el tejido pulmonar.

TOXICIDAD CRÓNICA: El contacto prolongado y reiterado con la piel puede causar dermatitis.

CARCINOGENICIDAD: Extracto de DMSO < 3% en peso (IP 346); el producto no clasifica como carcinógeno.

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

ECOTOXICIDAD: Sustancia no nociva para los organismos acuáticos.
PERSISTENCIA Y DEGRADABILIDAD: No es inherentemente biodegradable.
POTENCIAL DE BIOACUMULACIÓN: Debido a la baja solubilidad del producto en agua es poco probable que se bioacumule.
MOVILIDAD EN EL SUELO: No se considera con alta movilidad.
OTROS EFECTOS ADVERSOS: Insoluble en agua. Los derrames pueden formar una película sobre las superficies acuáticas causando daños físicos daño a los organismos. La transferencia de oxígeno también podría verse afectada.

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS

Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. La eliminación del producto, el envase y los residuos generados en caso de un vertido accidental deben gestionarse de acuerdo a la legislación local actual. Esta sustancia se puede quemar o incinerar.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Producto no listado como mercancía peligrosa según el acuerdo para la facilitación del transporte de Mercancías Peligrosas en el MERCOSUR

15. INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

Los residuos del producto están comprendidos por el Convenio de Basilea sobre el control de los movimientos transfronterizos de desechos peligrosos y su eliminación (ratificado por la Ley 16.221 del 22/10/91), como desecho peligroso de la Categoría 9. Este producto no es controlado bajo la directiva SEVESO.

16. OTRAS INFORMACIONES

ELABORACIÓN DE LA FICHA DE SEGURIDAD: Según directrices del SGA (9ª Revisión, 2021), Guías específicas del sector: Orientación sobre criterios de aplicación de SGA en sustancias derivadas del petróleo desarrollado por IPIECA (2010), Decreto 307/009: Reglamentación para la protección de la seguridad y salud de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo.

BIBLIOGRAFÍA: La identificación de peligros del producto se basa en datos provenientes de ECHA (<https://echa.europa.eu/>).

ABREVIATURAS:

A.C.G.I.H: American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ANCAP: Administración Nacional de Combustibles Alcohol y Portland

CIAT: Centro de Información y Asesoramiento Toxicológico

DMSO: Dimetil Sulfoxido

ECHA: European Chemical Agency

IP 346: Ensayo gravimétrico utilizado para determinar el porcentaje en peso de compuestos aromáticos policíclicos en el aceite a través de una técnica de extracción con DMSO.

IPIECA: International Petroleum Industry Conservation Association

MERCOSUR: Mercado Común del Sur

N° CAS: Chemical Abstracts Service

NFPA: National Fire Protection Association

PVC: Policloruro de vinilo

SGA: Sistema Globalmente Armonizado

El contenido de esta ficha refleja la información disponible al la fecha de su edición, y se suministra de buena fe como originaria de fuentes confiables. No obstante se suministra sin garantía. Los métodos o condiciones de manipulación, almacenamiento, uso y descarte del producto deben se definidos por el usuario, considerando para esta tarea no solo esta información sino también otras por él reunidas. Por tales razones, ANCAP no asume ninguna responsabilidad por pérdidas, daños o gastos relacionados con la manipulación, almacenamiento, utilización o descarte del producto, reparación de perjuicios o indemnizaciones de cualquier especie.